

立法會 *Legislative Council*

立法會CB(2)558/01-02號文件
(此份會議紀要業經政府當局審閱)

檔 號：CB2/BC/19/00

《2001年香港終審法院(修訂)條例草案》委員會 第二次會議

日 期：2001年10月4日(星期四)
時 間：下午4時30分
地 點：立法會大樓會議室A

出席委員：吳靄儀議員(主席)
李柱銘議員, SC, JP
黃宜弘議員
曾鈺成議員, JP
劉漢銓議員, GBS, JP
余若薇議員, SC, JP

缺席委員：何俊仁議員
劉慧卿議員, JP

出席公職人員：司法機構副政務長
劉嫣華女士

司法機構助理政務長
潘婷婷女士

高級助理法律政策專員
單格全先生

高級政府律師
廖穎雯女士

政府律師
老綺嫦女士

助理行政署長
陳欽勉先生

政務主任(行政)
黃裕源先生

列席秘書 : 總主任(2)3
馬朱雪履女士

列席職員 : 助理法律顧問1
黃思敏女士

高級主任(2)3
胡錫謙先生

會議

(立法會CB(2)2246/00-01(01)至(03)號、2321/00-01(01)及(02)號文件)

法案委員會進行商議工作(會議過程索引載於**附件**)。

2. 法案委員會要求政府當局就下列事項提供更多資料，以方便其工作——

條例草案第3條

(a) 重新考慮應否按條例草案第3條所建議，將針對行政長官選舉的越級上訴程序條文歸入第2分部，還是歸入新訂的分部；

擬議第27C條

(b) 考慮應否將第27C(2)(b)條英文本中“judgments”一詞改為“judgment”；

(c) 檢討第27C(2)及第27C(3)條的草擬方式。正如有委員指出，有關能否針對原訟法庭就解釋《基本法》與解釋某條條例或附屬法例所涉及的法律問題所作決定而直接向終審法院提出上訴一事，並未有明確規定；

(d) 解決有關單獨開庭的原審法官因任何理由未能接受根據擬議第27C(5)條提出的越級上訴證明書申請的情況；

擬議第27D條

(e) 解釋若一方向終審法院提出越級上訴許可的申請被拒，會否因為源自原訟法庭的上訴提交上訴法庭的期限屆滿而不

准向上訴法庭提出上訴，而若然如此，可如何避免此情況。
委員曾建議或須改善第27D條的草擬方式，以澄清此事項；及

條例草案第5條

(f) 就沒有本過渡性條文會對條例草案的法律效力有何影響
提供意見，並考慮應否將本條文整條刪去。

3. 法案委員會並要求政府當局備妥任何對法案的委員會審議階
段修正案建議後，提交予法案委員會，以供考慮。

4. 法案委員會同意待政府當局就上述事項作出書面回覆後，才
決定下次會議的日期。

5. 議事完畢，會議於下午5時50分結束。

立法會秘書處

2001年11月30日

**《2001年香港終審法院(修訂)條例草案》委員會
第二次會議的過程**

日期：2001年10月4日(星期四)

時間：下午4時30分

地點：立法會大樓會議室A

時間	發言者	主題	需要採取行動
000003-000639	吳靄儀議員	歡迎政府當局的代表出席會議／會議的討論文件／兩個法律專業團體對條例草案的回應	
000640-000655	政府當局	政府當局的文件(立法會CB(2)2321/00-01(02)號文件)	
000656-000709	吳靄儀議員	有關行政長官選舉的越級上訴程序	
000710-000807	政府當局	-同上-	
000808-001139	吳靄儀議員	逐項審議條例草案的條文 —— 條例草案第1、2及3條	
001140-001208	助理法律顧問	條例草案第3條	
001209-001237	吳靄儀議員	-同上-	
001238-001242	政府當局	-同上-	
001243-001252	吳靄儀議員	-同上-	
001253-001402	李柱銘議員	條例草案第3及4條 —— “第2分部”及“第3分部”的標題	
001403-001428	政府當局	-同上-	
001429-001537	吳靄儀議員	-同上-	
001538-001555	李柱銘議員	-同上-	
001556-001611	吳靄儀議員	-同上-	
001612-001859	政府當局	-同上-	
001900-001905	吳靄儀議員	-同上-	
001906-001922	曾鈺成議員	-同上-	
001923-001936	政府當局	-同上-	
001937-001951	李柱銘議員	-同上-	
001952-002009	吳靄儀議員	-同上-	
002010-002015	李柱銘議員	-同上-	
002016-002242	吳靄儀議員	-同上-	政府當局
002243-002300	李柱銘議員	-同上-	
002301-002641	吳靄儀議員	條例草案第4條	
002642-002809	助理法律顧問	-同上-	
002810-002834	吳靄儀議員	擬議第27C(2)條	
002835-002911	李柱銘議員	-同上-	
002912-002932	吳靄儀議員	擬議第27C(2)(b)條	
002933-002952	政府當局	-同上-	
002953-003156	吳靄儀議員	擬議第27C(2)(b)及27C(3)條	政府當局
003157-003219	李柱銘議員	擬議第27C(3)條	
003200-003207	吳靄儀議員	-同上-	
003208-003213	李柱銘議員	-同上-	

003214-003222	吳靄儀議員	-同上-	
003223-003406	政府當局	-同上-	
003407-003431	曾鈺成議員	-同上-	
003432-003454	余若薇議員	擬議第27C(2)(a)及27C(3)條	
003455-003459	吳靄儀議員	-同上-	
003500-003504	余若薇議員	-同上-	
003505-003515	吳靄儀議員	-同上-	
003516-003532	余若薇議員	-同上-	
003533-004020	吳靄儀議員	就與《基本法》有關的案件提出越級上訴程序申請	
004021-004132	李柱銘議員	-同上-	
004133-004139	吳靄儀議員	-同上-	
004140-004207	李柱銘議員	-同上-	
004208-004327	余若薇議員	擬議第27C(2)(a)及27C(3)條	
004328-004331	吳靄儀議員	-同上-	
004332-004357	余若薇議員	-同上-	
004358-004401	李柱銘議員	-同上-	
004402-004403	余若薇議員	-同上-	
004404-004458	吳靄儀議員	-同上-	政府當局
004459-004509	余若薇議員	-同上-	
004510-004512	吳靄儀議員	-同上-	
004513-004516	政府當局	-同上-	
004517-004626	吳靄儀議員	擬議第27C(4)條	
第二卷		-同上-	
000209-000257	政府當局	擬議第27C(4)及27C(5)條	
000258-000301	吳靄儀議員	-同上-	
000302-000303	李柱銘議員	-同上-	
000304-000316	吳靄儀議員	-同上-	
000317-000319	李柱銘議員	-同上-	
000320-000322	吳靄儀議員	-同上-	
000323-000324	李柱銘議員	-同上-	
000325-000515	吳靄儀議員	擬議第27C(4)、27C(5)及27D(2)條	
000516-000520	助理法律顧問	擬議第27D(2)條	
000521-000545	政府當局	-同上-	
000546-000606	吳靄儀議員	擬議第27D(3)條	
000607-000608	助理法律顧問	-同上-	
000609-000719	吳靄儀議員	擬議第27D(4)條	
000720-000750	余若薇議員	-同上-	
000751-000835	吳靄儀議員	政府當局文件中有關擬議第27D(4)條的意見	
000836-000856	政府當局	擬議第27D(4)條	
000857-000939	吳靄儀議員	-同上-	
000940-000953	余若薇議員	-同上-	
000954-000959	吳靄儀議員	-同上-	
001000-001054	余若薇議員	-同上-	
001055-001141	政府當局	-同上-	
001142-001232	余若薇議員	-同上-	
001233-001426	吳靄儀議員	擬議第27D(4)及27E條	
001427-001441	助理法律顧問	擬議第27E條	
001442-001812	吳靄儀議員	擬議第27E、27F條及條例草案第5條	
001813-001822	李柱銘議員	條例草案第5條	

001823-001829	吳靄儀議員	-同上-	
001830-001838	政府當局	-同上-	
001839-001928	吳靄儀議員	-同上-	
001929-001949	李柱銘議員	-同上-	
001950-002000	吳靄儀議員	-同上-	
002001-002042	政府當局	-同上-	
002043-002145	吳靄儀議員	-同上-	
002146-002152	余若薇議員	-同上-	
002153-002211	吳靄儀議員	-同上-	
002212-002249	李柱銘議員	-同上-	
002250-002717	吳靄儀議員	條例草案第5、6、7及8條	
002718-002839	助理法律顧問	擬議第27B條	
002840-002929	吳靄儀議員	-同上-	
002930-003021	政府當局	-同上-	
003022-003033	吳靄儀議員	-同上-	
003034-003104	政府當局	-同上-	
003105-003258	吳靄儀議員	逐項審議條例草案中文本的條文	
003259-003308	黃宜弘議員	-同上-	
003309-003454	吳靄儀議員	-同上-	

備註：上述會議過程的錄音帶存放在立法會圖書館

立法會秘書處

2001年11月30日